

La media naranja de tu iPod.
Sólo en el Apple Store.



PUBLICIDAD

cine

SECCIONES

CRITICA
NOTICIAS
ESPECIAL
VARIOS
FILMOTECA

ENTREVISTAS

TONOS
MOVIL

ESTRENOS

23 de marzo

- ▶ 300
- ▶ Atlas de la geografía humana
- ▶ El misterio de Ginostra
- ▶ El síndrome de Svensson
- ▶ El último show
- ▶ Rebelión en la isla
- ▶ Tara Road
- ▶ Tristram Shandy: A cock and bull story

Estás en CINE >> ENTREVISTAS >>

RAMÓN SALAZAR

OTRA VISIÓN DEL MUSICAL



Un artículo de [Antonio Núñez](#) | Introducido el 13 de junio del 2005

Imprimir Enviar Recomendar

Tamaño Texto: Formato:

20 centímetros 'es la segunda película del director malagueño Ramón Salazar, que ha parido un producto nada típico en el panorama patrio: una comedia musical protagonizada por una prostituta transexual que se mueve en un Madrid bastante sórdido. Con él hablamos de todo el proceso de realización de la cinta.'

¿Cómo surge realizar *20 centímetros*?

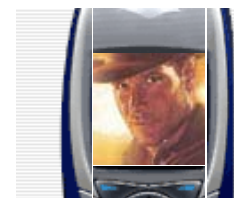
Surge de una forma bastante simple, de dos objetivos diferentes. Uno es el deseo que **Mónica Cervera** y yo teníamos de realizar juntos un musical. A los dos nos encanta ese género, y hemos hablado largo y tendido acerca de diversos musicales, hemos cantado juntos... Era algo que teníamos como una idea, como un sueño a cumplir. Por otro lado, yo siempre había querido escribir un personaje de transexual para **Mónica**, porque creo que tiene el físico y la falta de pudor para enfrentarse a un personaje de esas características. El proyecto que yo estaba preparando después de *Piedras*, mi primer largo, se vino abajo por problemas de financiación, y de forma muy espontánea surgió esta idea, primero como película muy pequeña, en plan *cinema verité*, casi amateur, para grabar en vídeo, pero finalmente acabó convirtiéndose en algo más elaborado.

¿Ha resultado un proyecto caro?

No tanto como debería haber sido, pero hemos pensado mucho y hemos puesto mucho hincapié en que no fuera tan amateur. Hemos diferenciado las dos partes de los musicales, dándole al empaque visual de la parte musical un tratamiento más cuidado que a toda la parte de ficción, respetando un poco lo que se hacía en los antiguos musicales, construir la historia por y para la estrella, como pasaba con **Judy Garland** o **Liza Minnelli**. Elaboré la historia siguiendo esa pauta. Además, tenía ganas de hacer una peli centrada en un solo personaje, ya que *Piedras* era un relato coral.

¿Cómo ha sido la experiencia de realizar un musical?

MÓVILES



pon el tono de
Indiana Jones
en tu móvil

MÁS TONOS

- ▶ Star Wars
- ▶ Superman
- ▶ Piratas del Caribe
- ▶ Regreso al futuro

IDENTIFICACION

Nombre

Registro

Publicidad

Para todo el equipo ha sido algo sorprendente. Todos nos enfrentábamos no sólo al rodaje, sino a toda una preparación previa, y cada vez surgían problemas de producción diferentes. La preparación y el rodaje resultaban bastante espectaculares, y de hecho durante el rodaje yo decía que sólo quería rodar musicales. Era muy distinto a la preparación de *Piedras*: este fue un rodaje muy movido, y se establecen muchas colaboraciones, tienes un plan de trabajo distinto... La preparación de los números musicales ha sido muy enriquecedora.

Tras el precedente del éxito de *El otro lado de la cama*, ¿querías aportar tu granito de arena al género musical en español?

Nos apetecía hacer un musical, independientemente del éxito de esa película. Además, el desarrollo de los números musicales no tiene nada que ver con los de aquella. Nuestra película trata sobre el individuo, y los números musicales dan una pincelada más de su personalidad. La película lo que hace es retratar el personaje de **Marieta**. No pasa nada, no hay grandes tramas ni conflictos... Es una peli muy impresionista, y los números musicales adornan el carácter del personaje. Esa era la vuelta de tuerca que le quería dar yo al musical, un género que aparece y desaparece periódicamente. Yo tenía muy claro que quería hacer una comedia musical, y mi aporte personal fue meter toda esa parte de ficción donde se habla de la vida cotidiana de una prostituta transexual y de todo ese submundo donde se mueve. En esa parte de ficción, mucho más cercana, la cámara vibra y está siempre muy cerca de la protagonista, mostrando un contraste increíble con la parte musical. Quisimos añadir ese matiz para crear modestamente nuestro propio musical con una entidad propia.



· Otros artículos de **ENTREVISTAS**

- Forest Whitaker
- Lucía Jiménez
- Najwa Nimri
- Corey Feldman
- Santiago Segura

Listado completo ▶



© Fanzine Digital SL 2000-2007

Información Legal | Edición impresa/Publicidad | Contactar
Mapa del web | Concursos/sorteos | Tonos/Logos



Fanzinedigital

Buscar en Todas las categorías >>>> cine | musica | videojuegos | **COMIC** | internet

Apple Store

La media naranja de tu iPod.
Sólo en el Apple Store.



Comprar

PUBLICIDAD

■ ■ ■ cine

SECCIONES

CRITICA
NOTICIAS
ESPECIAL
VARIOS
FILMOTECA

ENTREVISTAS
TONOS
MOVIL

ESTRENOS

23 de marzo

- ▶ 300
- ▶ Atlas de la geografía humana
- ▶ El misterio de Ginostra
- ▶ El síndrome de Svensson
- ▶ El último show
- ▶ Rebelión en la isla
- ▶ Tara Road
- ▶ Tristram Shandy: A cock and bull story

Estás en CINE >> ENTREVISTAS >>

RAMÓN SALAZAR

OTRA VISIÓN DEL MUSICAL



Un artículo de [Antonio Núñez](#) | Introducido el 13 de junio del 2005

Imprimir Enviar Recomendar

Tamaño Texto: Formato:

20 centímetros 'es la segunda película del director malagueño Ramón Salazar, que ha parido un producto nada típico en el panorama patrio: una comedia musical protagonizada por una prostituta transexual que se mueve en un Madrid bastante sórdido. Con él hablamos de todo el proceso de realización de la cinta.'

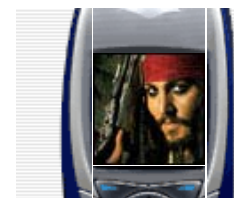
¿Tenías pensadas las canciones que ibas a usar de antemano?

Las canciones estaban previstas sobre el guión, teniendo presente lo que la letra de la canción iba a suponer para definir la personalidad de la protagonista. Además, quisimos darle el tratamiento de sueño. En los sueños estamos en un sitio y una fracción de segundo después estamos en otra. Por eso hay también veces en que dos canciones distintas se superponen o se transforman en una tercera. Quise que **Pascal Gagné** y **Najwa Nimri** le dieran a canciones muy conocidas su propia personalidad, añadiendo también el carácter de la protagonista a las canciones.

¿Cómo ha sido la colaboración entre todos los actores?

La forma de trabajo que me interesaba mantener era la de las producciones de **Arthur Freed** para la **MGM**, en cuanto a lo que era la creación de una especie de núcleo familiar para el rodaje. Cuando escribo un guión pienso en los actores, tengo muy claro quién quiero que interprete a cada personaje. Tenía claro que **Mónica** iba a ser la protagonista, que **Pablo Puyol** iba a aparecer (nos conocemos de hace tiempo, ambos somos de Málaga), y también quería contar con secundarios solventes como **Najwa Nimri**, **Lola Dueñas** o **Pilar Bardem**, que son conocidas y me hicieron el favor de apoyar esta historia desde sus personajes, más pequeños. También las llevé un poco al límite, porque me apetecía trabajar con ellas en unos registros distintos a lo acostumbrado: vemos a **Najwa** con barriga, sin maquillaje, con dientes de conejo, una peluca rubia y hablando con voz de pito. No quería que fueran simples cameos, meras

MÓVILES



pon el tono de
**Piratas del
Caribe**
en tu móvil

MÁS TONOS

- ▶ Indiana Jones
- ▶ Star Wars
- ▶ Superman
- ▶ Regreso al futuro

IDENTIFICACION

Nombre

Registro

Publicidad

aportaciones de un día, sino que todo lo que hiciésemos fuera especial. Tengo la sensación de que es una película muy pequeña, muy familiar, de que hemos trabajado todos codo con codo.

¿Has tenido que contenerte, en las escenas de sexo, por ejemplo?

No, las secuencias de sexo son las que son y las quería así, no quería ni más ni menos. Tenía claro que quería esas dos secuencias porque el gran reto era hacer que el público se identificara con un transexual, y puse esas secuencias para recordaran a la gente qué estaban viendo realmente, por si acaso alguien lo olvidaba debido a las características de la protagonista, a su amabilidad. No me hubiese importado hacer una película con sexo más explícito, pero la historia de **Marieta** no me lo pedía. Prefiero que llegue el aroma del personaje de una forma más sutil.

Y después de todo el trabajo, la película recibe tres premios en el Festival de Málaga.

En Málaga fue todo muy desconcertante. La noche anterior a la proyección yo estaba terminando de mezclar la película. Fuimos con una copia muda y un volcado de sonido, sincronizándose todo en el momento de la proyección. Por otro lado, yo ni siquiera sabía que existía el Premio de la Crítica (de hecho era el primer año), y cuando me dijeron que lo había ganado no sabía si creérmelo o no. Fue emocionante estrenar allí, arropado por familiares y amigos. Ganar el Premio de la Crítica me sorprendió, supongo por ese miedo que hay siempre de que a la crítica no le va a gustar tu película, así que fue gratificante. Respecto a los otros dos, la música y el maquillaje, son dos aspectos de la cinta donde estoy altamente satisfecho, así que me alegré muchísimo.

◀ [Página 2 de 2](#)
1 | 2 |

· Otros artículos de [ENTREVISTAS](#)

- [Forest Whitaker](#)
- [Lucía Jiménez](#)
- [Najwa Nimri](#)
- [Corey Feldman](#)
- [Santiago Segura](#)

Listado completo ▶ 



Apple Store

Date un toque de color.

iPod shuffle.
Grabado láser gratuito.
Sólo €79.

Comprar ▶

© Fanzine Digital SL 2000-2007

Información Legal | Edición impresa/Publicidad | Contactar
Mapa del web | Concursos/sorteos | Tonos/Logos